

*Biblioteca*  
IICA-CIDIA

IICA  
PROCIAND  
E14  
I59ine  
1989

# IICA



## PROCIANDINO

Centro Interamericano de  
Documentación e  
Información Agrícola

30 MAR 1994

IICA - CIDIA

INFORME ANUAL DE PROYECTO

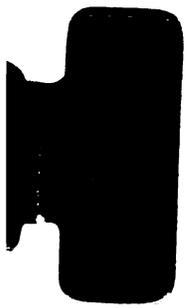
INFO 2 - 1989

00000000

---

OPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA LA SUBREGION ANDINA

BID/IICA



**IICA-CIDIA**

Centro Interamericano de  
Documentación e  
Información Agrícola

03 MAR 1994

**IICA — CIDIA**

**INFORME ANUAL DE PROYECTO**

**INFO 2 - 1989**

BV-6597

STROCIAND  
IICA.  
E14  
I59ine.  
1989

BV-11955

00001780

## INFORME ANUAL DE PROYECTO

## INFORMACION GENERAL

- 1.1 CODIGO DEL PROYECTO: (a ser definido por la Dirección General)
- 1.2 NOMBRE DEL PROYECTO: Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina-PROCIANDINO.
- 1.3 AÑO SOBRE EL CUAL SE INFORMA: 1989
- 1.4 FECHA DE ESTE INFORME: Día: 20 Mes: Diciembre Año 1989
- 1.5 RESPONSABLE DEL PROYECTO: Ing. Nelson Rivas Villamizar

## AVANCES DEL PROYECTO LOGRADOS EN EL EJERCICIO FISCAL

- 2.1 Contribución de los resultados del año al logro de los objetivos intermedios o productos finales del Proyecto, calificando los resultados en función de los indicadores y metas de los objetivos intermedios.

Antecedentes. En marzo de 1986, los Gobiernos de las Repúblicas de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), por una parte, y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por otra, suscribieron el Convenio sobre Cooperación Técnica no Reembolsable que creó el Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO).

El objetivo general del PROCIANDINO es fortalecer la capacidad y la calidad de la investigación agrícola en los países participantes, a través de la activa cooperación entre las Instituciones Nacionales de Investigación Agropecuaria de dichos países, con el fin de mejorar la producción y la productividad agrícola en los mismos.

Los objetivos específicos son: a) Institucionalizar mecanismos de cooperación técnica entre los Países Participantes para el aprovechamiento de la tecnología y recursos disponibles en la investigación de leguminosas de grano comestible, maíz, papa, y oleaginosas de uso alimenticio. b) Lograr vínculos que aseguren a las Instituciones nacionales de investigación agropecuaria de los Países Participantes la utilización de los resultados tecnológicos obtenidos en los Centros Internacionales de Investigación Agrícola establecidos en América Latina. c) Acrecentar la capacidad científica del potencial humano responsable de la investigación en los cultivos alimenticios básicos indicados en el numeral (a) anterior. d) Contribuir a desarrollar la capacidad analítica de las instituciones nacionales de investigación agropecuaria de los Países Participantes (INPP) para determinar las prioridades de investigación, a fin de cubrir las necesidades nutricionales y alimenticias de dichos países. e) Fortalecer aquellos programas de investigación en los productos antes mencionados que tengan ventajas comparativas para el desarrollo de líneas de investigación que permitan el aprovechamiento común de los resultados dentro de los Países Participantes. f) Incrementar los esfuerzos que realizan los Países Participantes para el desarrollo e intercambio de experiencias sobre metodologías de investigación a nivel de campo, con el propósito de seleccionar tecnologías válidas y apropiadas, capaces de ser transferidas a los diferentes grupos de productores por parte de los servicios de extensión.



El Programa comprende cuatro Subprogramas: Leguminosas de Grano Comestible, Maíz, Papa y Oleaginosas de Uso Alimenticio, a los que se suma el Componente Transferencia de Tecnología y Comunicación. Los Subprogramas de Leguminosas y Oleaginosas han seleccionado para sus actividades los productos considerados de mayor importancia económica y de prioridad para el desarrollo agropecuario de los países participantes; así, Leguminosas ha incluido Frijol, Haba, Arveja, y Lenteja; y, Oleaginosas: Soya, Palma Africana de Aceite, Ajonjolí, Girasol y Maní.

La Comisión Directiva. Formada por los Directores Generales de las Instituciones Nacionales de Investigación y Transferencia de los Países Andinos. En sus dos reuniones ordinarias, la Comisión tomó importantes acuerdos que han orientado la marcha del Programa durante 1989.

El Equipo Técnico. Conformado por el Director, los Coordinadores Internacionales, Asociados y Nacionales de los Subprogramas; el Especialista Internacional y los Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación. El Equipo Técnico se completó al inicio de 1987 y ha sido modificado en varias ocasiones.

Ejecución del Programa. De enero a diciembre de 1989 se ha realizado un total de 107 eventos de los 308 eventos programados en el Plan Trienal, lo que representa una ejecución del 34%. Los 107 eventos realizados se distribuyen de la siguiente manera:

- Dos Reuniones Ordinarias de la Comisión Directiva.
- Cinco Reuniones de Coordinación Técnica
- Dos Seminarios Técnicos
- Veintiun Intercambios de Profesionales
- Nueve Asesoramientos de los Centros Internacionales
- Quince Asesoramientos de Especialistas Nacionales
- Siete Consultores Internacionales de Corto Plazo
- Nueve Cursos Cortos
- Ocho Adiestramientos en Servicio
- Doce Becas
- Veinte Proyectos de Investigación iniciados.

En las Reuniones de Coordinación de los Subprogramas y del Componente Transferencia de Tecnología y Comunicación realizadas durante este periodo se ha preparado las bases para la versión del Plan de Trabajo del Periodo de Prórroga y los Proyectos de la Segunda Etapa del PROCANDINO. Asimismo, también se ha revisado la calidad de los eventos realizados, se ha hecho un análisis de los problemas técnicos, administrativos y financieros presentados en el primer, segundo y tercer años.

Los Coordinadores Nacionales, Internacionales y Asociados también actualizaron los diagnósticos de producción y de investigación de los productos del Programa y, mediante un seguimiento al Plan Trienal realizaron ajustes a la programación hasta diciembre 1990, incluyendo el Periodo de Prórroga.

Hechos concomitantes que evidencian la consolidación del Programa están dados en la realización de un total de 2 seminarios en problemas específicos enmarcados en las líneas de investigación del Programa, con la participación de 36 profesionales de los países. En estos eventos se intercambiaron conocimientos en las áreas de los productos incluidos en el Programa y, los sistemas de producción asociados con los mismos. Iguales propósitos se cumplieron en el intercambio de experiencias organizacionales y procedimentales de la planificación y administración de la Investigación y la Transferencia de Tecnología. Desde el inicio del Programa se han realizado 14 seminarios con la participación de 365 profesionales de la Subregión.



PROCIANDINO

EQUIPO TECNICO

Hasta noviembre 1989

DIRECTOR: Ing. Nelson Rivas Villanar		SUBPROGRAMA I LEGUMINOSAS DE GRANO COESTIBLE M I Z	SUBPROGRAMA II M I Z	SUBPROGRAMA III P A P A	SUBPROGRAMA IV INGENIEROS DE USO ALIMENTICIO	TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA Y COMUNICACION
COORDINADORES INTERNACIONALES	Dr. Guillermo Hernández Bravo	Ing. Ricardo Sevilla	Dr. Pedro León Gómez	Ing. Asdrubal Díaz	ESPECIALISTA INTERNACIONAL Dr. Bomathahalli Ramakrishna	
COORDINADORES ASOCIADOS	Dr. Guillermo Gálvez (CIAT-Lima)	Dr. Shivaji Pancey (CIWYT-Cali)	Dr. Oscar Hidalgo (CIP-Bogotá)			
BOLIVIA	Ing. Mario Crespo	Ing. Gonzalo Ávila	Ing. Rene Torrico	Ing. Sadi López	Ing. Fernando Aliaga	
COLOMBIA	Dr. Gilberto Bastidas	Ing. Carlos Díaz Amaris	Dr. Hugo Calvache	Ing. Eric J. Owen	Dr. Bernardo Peña A.	
ECUADOR	Ing. Jose Acuña	Ing. Mario Caviedes	Ing. Hector Andrade	Ing. Ricardo Guaman	Lcda. Guimara Hernández C.	
PERU	Ing. Enrique Torres Orasso	Ing. Miguel Barandiarán	Ing. Antenor Hidalgo	Ing. Jose Morales Gonzalez	Ing. Alfredo Carrasco	
VENEZUELA	Ing. Simón Ortega	Ing. Arnaldo Bejarano	Sr. Rudi León Palencia	Ing. Amalia Rincon	Ing. Eberita Fuemayor	

COORDINADORES DE ENLACE

- IATA - Bolivia
- ICA - Colombia
- INIAP - Ecuador
- INIA - Peru
- FUNIAP - Venezuela

ADMINISTRACION

- Lcdo. Jose Villagomez
- Srta. Elsa Almeida
- Sra. Ligia Espinosa de Vera
- Sr. Patricio Landeta

- Administrador
- Secretaria-Direccion
- Secretaria (INIAP)
- Ayudante de Oficina

En  
mien  
fort  
del  
(EMI  
(CI  
has

En  
pa  
Y  
pr  
pa

Lo  
fi  
es  
in  
a  
r

P  
l  
e

E  
c  
j  
c  
c

l  
i  
t

En los 21 Intercambios de Profesionales, durante este año los participantes han adquirido conocimientos prácticos sobre metodología del proceso de investigación, lo que ha contribuido al fortalecimiento de los Programas Nacionales, mediante el intercambio de experiencias en los países del Programa y en Centros Nacionales de Investigación de otros países como México (INIFAP), Brasil (EMBRAPA), Argentina (INTA), Chile (INIA) y Centros Internacionales de Investigación Agrícola (CIAT, CIMMYT, CIP, ICARDA). Un total de 71 profesionales han participado en los eventos realizados hasta el presente.

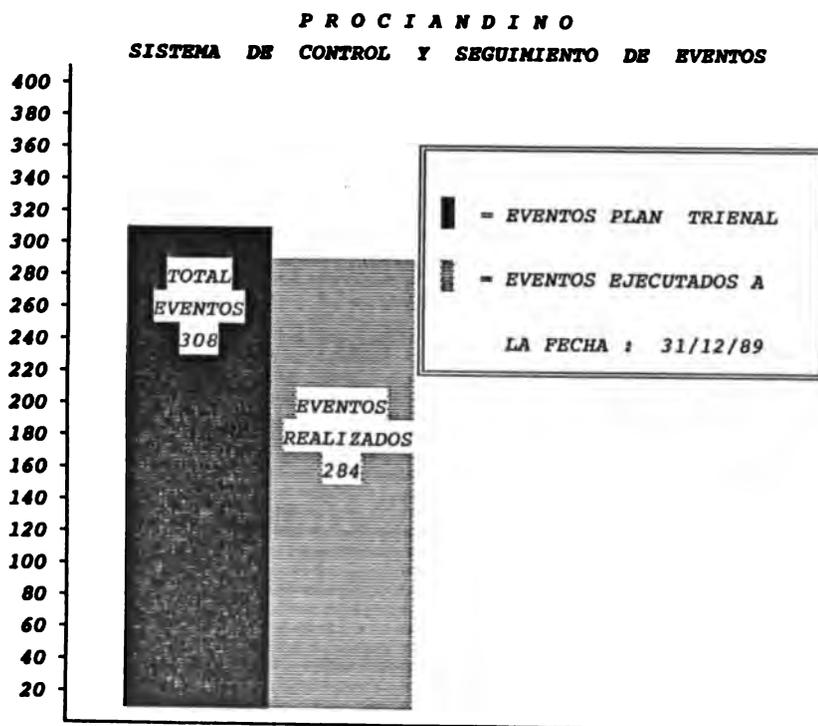
En la ejecución del Programa se ha brindado 132 asesoramientos a las Instituciones Nacionales por parte de especialistas de los países; de los Centros Internacionales de Investigación, CIAT, CIMMYT y CIP y Consultores contratados a corto plazo. Se han aportado conocimientos especializados en problemas específicos que por su complejidad han sido requeridos por las instituciones de los países participantes. Durante 1989, se cumplieron 31 asesoramientos a los países de la Subregión.

Los Centros Internacionales en sus productos y áreas disciplinarias de acción CIAT, CIMMYT y CIP; en frijol, maíz y papa respectivamente, han apoyado diligentemente la planificación y realización exitosa de los eventos puntuales y grupales. Igualmente han reforzado los proyectos cooperativos de investigación, a través de los Coordinadores Asociados en el Equipo Técnico y expertos en asesoramientos especializados. Además, han orientado la buena marcha del Programa con sus representantes en la Comisión Directiva.

Por su parte los países han actuado sustantivamente en los eventos de asesoramiento nacional dada la calidad y experiencia de los profesionales seleccionados quienes han contribuido decididamente en el éxito de los mismos.

El Adiestramiento ha beneficiado a 348 profesionales desde el inicio del Programa, mediante la capacitación regular en temas relacionados con la investigación en los productos del Programa, la investigación en sistemas de producción relacionados a los mencionados productos y la administración de la investigación y la transferencia de tecnología. Durante este período se realizaron 28 eventos comprendidos en cursos cortos, adiestramientos en servicio y becas.

La cooperación técnica recíproca evidencia un proceso de consolidación desde que el Programa inició sus operaciones en 1987 hasta diciembre de 1989 habiéndose realizado en ese período 284 de los 308 eventos técnicos programados en el Plan Trienal (92%), conforme lo muestra el gráfico siguiente:





NUMERO DE PROFESIONALES PARTICIPANTES EN EVENTOS TECNICOS REALIZADOS POR PAIS

ACUMULADO CORRESPONDIENTE AL PERIODO ABRIL 87 - DICIEMBRE/89

ACTIVIDADES (Sub-actividades)	PAIS					TOTAL
	BOLIVIA	COLOMBIA	ECUADOR	PERU	VENEZUELA	
<b>1. COOPERACION TECNOLOGICA RECIPROCA</b>	87	99	91	61	173	511
1.1 Reuniones de Coordinacion Technica.	15	15	15	15	15	75
1.2 Seminarios Problemas Especificos.	59	69	61	32	144	365
1.3 Intercambio de Profesionales.	13	15	15	14	14	71
<b>2. ASESORAMIENTO EN PROBLEMAS ESPECIFICOS.</b>	25	25	28	28	26	132
2.1 Asesoramiento de los Centros Internacionales.	6	6	8	6	6	34
2.2 Asesoramiento de Especialistas Nacionales.	10	7	7	9	9	42
2.3 Consultores Internacionales de Corto Plazo.	9	12	13	13	9	56
<b>3. ADIESTRAMIENTO.</b>	68	83	61	87	49	348
3.1 Cursos cortos.	52	68	47	70	34	271
3.2 En servicio.	8	6	7	9	7	37
3.3 Becas.	8	9	7	8	8	40
<b>TOTAL</b>	180	207	180	176	248	991



El fortalecimiento a los programas nacionales de investigación mediante el desarrollo de líneas de investigación cooperativa por los países participantes ha representado una de las bases fundamentales de acción del Programa para su consolidación. El interés presentado a los proyectos cooperativos de investigación para los países y por el Equipo Técnico queda evidenciado en el hecho que la mayoría se han iniciado y se encuentran en distinto grado de avance, estando aún en proceso de adquisición de equipos y suministros.

El cuadro que sigue se resume su ejecución, sin pretender reflejar una evaluación de los mismos; solamente presentar una síntesis de los informes de seguimiento disponibles en las Actas de Reuniones de Coordinación Técnicas y la Base de Datos del PROCIANDINO.

**Estado de Avance de los Proyectos de Investigación**

	Bolivia	Colombia	Ecuador	Peru	Venezuela
I. Leg. de Grano	(1) 3	(2) 3	(3) 3	(4) 3	(5R) 3
II. Maiz	(6) 3	(7)* 0 (8)* 0	(9) 3	(10)*1 (11)*1	(12) 3
III. Papa	(13) 2	(14)*2	(15) 2	(16) 3	(17) 3
IV. Oleaginosas	(18) 3	(19) 2 (20)*1	(21) 2	----	(22) 3

( ): Número del Proyecto de Investigación

0 : No iniciado;

1 : Avance menor 50 % programación, con problemas serios;

2 : Avance mayor 50 % programación, con problemas subsanables; y

3 : De acuerdo a programación, con problemas leves.

4 : De acuerdo a programación sin problemas.

\* : Vinculado al Plan Trienal del PROCIANDINO

Como puede apreciarse la mayoría de los Proyectos han sido iniciados. Las razones que explicarían las demoras en su iniciación y/o ejecución pueden caracterizarse en orden de importancia como sigue:

La no adquisición hasta la fecha del total de los equipos y suministros a ser provistos por el Banco;

Dificultades en el envío y recepción de germoplasma;

Falta de disponibilidad oportuna de los recursos financieros comprometidos como contraparte nacional;

Rotación de Coordinadores Nacionales y técnicos responsables de los Proyectos; y

Razones de índole técnico y/o climático.



r su parte, el mejoramiento en la capacidad analítica de los investigadores ha contribuido al fortalecimiento de los Programas Nacionales de Investigación en el ámbito de acción del PROCIANDINO. Los Centros de Investigación de los países participantes, Centros Internacionales y otros países han ayudado para satisfacer los requerimientos del Programa en el Plan Trienal.

Dirección del Programa y el Equipo Técnico en conjunto han acreditado a través de los participantes de los eventos su calidad y oportunidad. La actualización del diagnóstico de producción e investigación que respaldan el Plan Trienal y permiten los ajustes del Plan Anual de abajo; la preparación de los eventos en su contenido programático, la escogencia de profesores y asistentes adecuados; el análisis de los informes de viaje y sus recomendaciones administrativas y técnicas; la preparación del material técnico para las Memorias de los eventos han sido en conjunto, acciones medulares para la buena marcha del Programa.

Adicionalmente, se evidencia la preocupación por dinamizar el Programa con ideas hacia la Comisión Directiva y las ejecutorias a sus acuerdos como la creación y puesta en práctica del Boletín Técnico, el Inventario Tecnológico y el Sistema de Información del intercambio de Germoplasma. En este sentido, se ha agilizado la identificación de la Oferta Tecnológica de los productos del Programa habiéndose sistematizado el proceso de levantamiento y depuración de unas 300 tecnologías ya difusión se ha iniciado con la interacción del Equipo Técnico del Programa y la base científica y profesional de las INPP. También, para el fortalecimiento de los programas de operación, está en proceso de formulación el sistema de información de intercambio de germoplasma que permitirá, con las experiencias de los Centros Internacionales de Investigación Agrícola, fomentar el intercambio y difundir los resultados especialmente en haba, lenteja, arveja, soya, mani, bonjolí, girasol y palma africana.

Desde el inicio del Programa se han editado y distribuido a investigadores las Memorias de once seminarios y dos cursos con un total de 2400 ejemplares que permiten difundir los trabajos presentados en estos eventos y sus principales conclusiones y recomendaciones.

Asimismo, se han editado y distribuido 1000 ejemplares de cuatro números del Boletín Técnico del PROCIANDINO que se presenta como un escenario de los investigadores para la difusión de los resultados generados en el proceso de investigación. Su contenido está bajo la edición técnica de los Coordinadores Internacionales.

Por su parte, se editaron siete números del Boletín Informativo del PROCIANDINO con más de cuatro mil ejemplares, órgano de difusión técnico-administrativo en el ámbito del Programa, en los países y Subregión.

El reforzamiento a la cooperación técnica recíproca basado en la identificación de recursos humanos, dinamizó la ampliación y actualización del Directorio que tiene registrado 460 investigadores y técnicos de la Subregión Andina, del cual se han distribuido 600 ejemplares.

Actualmente se destaca la dedicación y énfasis del Equipo Técnico en la preparación de la propuesta para la Segunda Etapa de PROCIANDINO en respuesta a los Acuerdos de la Comisión Directiva y respaldo a las voluntades de los países. Asimismo, se adelantan acciones para orientar a los países y al Equipo Técnico en la Evaluación del PROCIANDINO, de acuerdo a los términos del Convenio.



2 Relación de instituciones (nacionales e internacionales), grupos y personas claves que participaron en las acciones del Proyecto, precisando el carácter de su intervención.

Instituciones y Personas Claves

Participación

- Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA.

Eduardo Trigo  
Enrique Alarcón  
Paul Sisk  
Manuel Lopezlage  
Fausto Jordán  
Víctor Palma  
Benjamín Jara  
Augusto Donoso  
Mario Blasco  
Mariano Segura  
Edmundo Gastal  
Miguel Cetrángolo  
Jorge Ardila  
Roberto González  
Guillermo Hernández Bravo  
B. Ramakrishna

Actuó como Agencia Administradora del PROCIANDINO, contribuyendo financiera y técnicamente a la buena marcha del Programa. En la administración general del PROCIANDINO participaron: la Sede del Programa, la Dirección del Programa II, la Dirección General, la Dirección de Operaciones del Área Andina, las Oficinas en Ecuador, Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela. También colaboraron las Oficinas de Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México y Uruguay. Asimismo, se utilizó gran parte de la experiencia acumulada y la participación de la Dirección del PROCIANDINO. Con el Programa III se interactúa a través de dos proyectos cooperativos en áreas de interés común.

- Banco Interamericano de Desarrollo - BID.

. Michel Desmidts  
. José Kohout  
. Enrique Ampuero

Actuó como organismo de financiamiento del Programa, a través de dos Préstamos no Reembolsables, del Fondo Fiduciario de Progreso Social y del Fondo de Operaciones Especiales. Todos los contactos con el Banco se realizaron a través de la Representación en el Ecuador y de la División de Cooperación Técnica I en Washington.

- Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria-IBTA

. Armando Cardoso/Edgar Zapata  
. Mario Crespo/Raul Rios  
. Gonzalo Avila  
. René Torrico  
. Saúl Lopez  
. Fernando Aliaga/D. Saravia N.  
. Teddy M. de la Torre/H. Penaranda

Las Instituciones Nacionales de los Países Participantes (INPP) han: a) constituido la Comisión Directiva del Programa; b) designado los Coordinadores Nacionales en los Países; c) designado los profesionales para participar y responsabilizarse por la ejecución de los eventos programados; d) provisto instalaciones, servicios técnico administrativos y apoyo logístico para la realización de los eventos de cooperación tecnológica recíproca, asesoramiento y adiestramiento; e) proporcionado el apoyo y los elementos necesarios para la elaboración del Plan Trienal y el Primer Plan Anual de Trabajo; f) designado, en el caso de las instituciones de Perú, Colombia y Venezuela, los Coordinadores Internacionales de los Subprogramas II-Maíz, III-Papa, y IV-Oleaginosas, respectivamente; g) provisto el apoyo institucional que requieren las labores de los mencionados Coordinadores Internacionales; h) proporcionado, a través del INIAP el local, mobiliario y facilidades para el funcionamiento de la Oficina Sede del

- Instituto Colombiano Agropecuario - ICA

. Gabriel Montes  
. Pablo Buriticá  
. Pedro León Gómez  
. Gilberto Bastidas  
. Carlos Díaz A./F. Arboleda  
. Hugo Calvache/L.F. Alvarado  
. Eric J. Owen  
. Bernardo Peña/  
. Gustavo Jaller

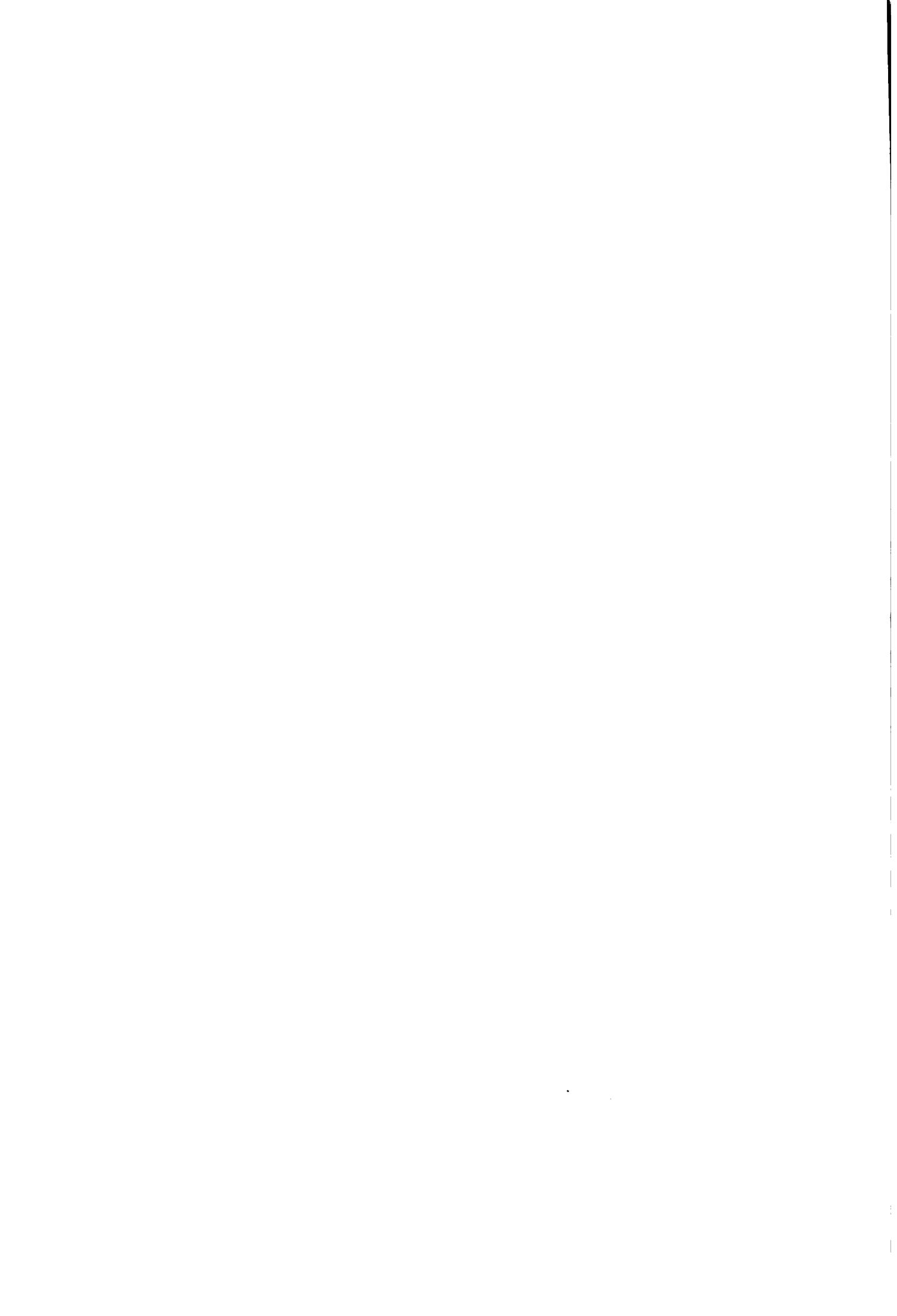


- Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias-INIAP
  - . Eduardo Calero H.
  - . José Acuña
  - . Mario Caviedes/M.Galarza S.
  - . Héctor Andrade/H. Naranjo
  - . Ricardo Guamán/A.Ramirez
  - . Gudnara Hernández
  - . Fabián Alvarado
  
- Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria y AgroIndustrial - INIAA en Perú.
  - . Mario Péláez B.
  - . Antonio Chávez
  - . Ricardo Sevilla/Federico Scheuch
  - . Enrique Torres O./Juan Risi
  - . Miguel Barandiarán
  - . Antenor Hidalgo
  - . José Morales González
  - . Alfredo Carrasco
  - . Alfredo Llona R.
  
- Fondo Nacional de Investigaciones Agropecuarias - FONAIAP en Venezuela.
  - . Germán Gómez/Santiago Rodríguez
  - . Asdrubal Díaz/Jesús Avila
  - . Simón Ortega
  - . Arnoldo Bejarano
  - . Raúl L. Palencia/E. Ortega
  - . Amalia Rincón
  - . Emérita Fuenmayor
  - . María Delia Escobar
  
- Centro Internacional de Agricultura Tropical - CIAT
  - . John Nickel
  - . Filamón Torres
  - . Guillermo Galvez
  - . Rogelio Lepiz
  
- Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo CIMMYT
  - . Donald Winkelmann
  - . Shivaji Pandey
  - . Wayne Haag
  - . Bronson Knapp

Programa, en la ciudad de Quito, así como los seguros y los servicios de mantenimiento y electricidad que requiere el funcionamiento de la misma; i) designado los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación en cada país; j) aportado la Contrapartida Nacional necesaria para la ejecución de los eventos programados y para respaldar los desembolsos del Banco; k) realizado acciones para la institucionalización y consolidación del Programa a nivel nacional.

Los Centros Internacionales de Investigación han:

- a) participado, a través de representantes, en las Reuniones Preparatorias y Ordinarias de la Comisión Directiva del Programa;
- b) designado profesionales que están actuando como Coordinadores Asociados de los Subprogramas I (CIAT), II (CIMMYT) y III (CIP), respectivamente;
- c) proporcionado expertos para realizar parte de las actividades de asesoramiento y para participar en las Reuniones y Seminarios del Programa;
- d) apoyado las actividades de adiestramiento programadas y auspiciado visitas de estudio y la participación de técnicos de los países en los eventos que los Centros organizan;
- e) apoyado la instalación de los Proyectos de Investigación que sobre problemas de interés común a los países han sido elaborados;
- f) contribuido al



- **Centro Internacional de la Papa CIP**
  - . Richard Sawyer
  - . Fernando Eseta
  - . Oscar Hidalgo

financiamiento parcial de algunos eventos como seminarios, intercambio de profesionales, adiestramiento en servicio y becas, y al financiamiento total de los expertos que envían para asesoramiento a los países.
  
- **International Center for Agricultural Research in the Dry Areas - ICARDA.**
  - . Mohan Saxena
  - . Rahindra Malhotra
  - . Ibrahim Habib

El ICARDA ha participado voluntariamente, a solicitud de la Sede del Programa, en el envío de material genético de arveja, lenteja, haba y garbanzo, para el inicio de ensayos en los países participantes. Asimismo, está colaborando en la capacitación de profesionales de Ecuador, Perú y Colombia, sin costo para el Programa.
  
- **Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo - CIID**
  - . Fernando Chaparro
  - . Juan Risi

El CIID interactuó con el CIP para la incorporación de la red de investigación en Papa (PRACIPA) al PROCIANDINO. Adicionalmente, se están concertando esfuerzos para la conformación de la red de arveja, haba y lenteja; y las redes de cultivos y ganadería alto andina.
  
- **Junta del Acuerdo de Cartagena JUNAC**
  - . Mario Barturen Dueñas
  - . Luis Paz Silva
  - . Carlos Espinel

Con JUNAC se está preparando un plan de Acción Conjunta en Transferencia de Tecnología para apoyar el Programa AREPA (Programa de Alimentos Regionales del Pacto Andino). También se plantearon acciones para reforzar la diseminación y uso de la información bibliográfica disponible en los países por el PADT Rural, como actividad complementaria al inventario tecnológico que adelanta PROCIANDINO.
  
- **Conaejo Internacional de Recursos Fitogenéticos-CIRF**
  - . Luis López

Con CIRF se está interactuando para la formulación del sistema de intercambio de germoplasma y la colecta de especies silvestres en los productos del Subprograma.
  
- **Programa de Desarrollo Tecnológico Agropecuario - PROTECA y MAG**
  - . Jaime Durango

Estas instituciones del Ecuador han actuado con el Programa en: aportes parciales a la contrapartida nacional, preparación del Programa de Producción Artesanal de Semillas para Pequeños Productores e Inventario Tecnológico.
  
- **CIFENA, FENALCE, FUNDESOL**

Estos organismos de Bolivia, Colombia y Venezuela, respectivamente, ha apoyado al Programa en las áreas de labranza de conservación y equipo de tracción animal; producción y certificación de semilla; y suministros de semillas.
  
- **Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria - EMBRAPA**
  - . Carlos Magno Campos da Rocha/
  - . Ormuz Rivaldo

Las Instituciones Nacionales de Investigación de Brasil, Argentina, Chile, Guatemala y México, han colaborado con PROCIANDINO en: a) recibir profesionales de la Subregión Andina en eventos de cooperación tecnológica recíproca y adiestramiento; b) enviar sus profesionales para actuar

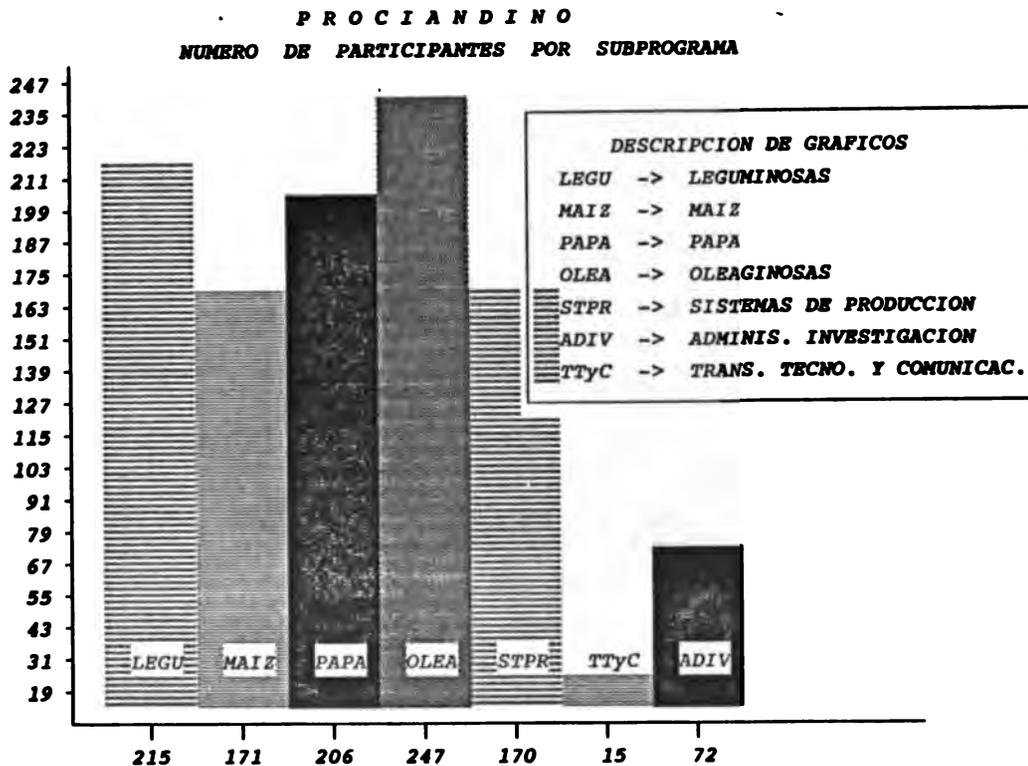


como conferencistas en los seminarios organizados por el PROCIANDINO; c) financiar los costos indirectos de su colaboración al Programa.

- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria - INTA en Argentina.
  - . Edgardo Moscardí
- Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria - INIA en Chile.
  - . Emilio Madrid
  - . Sergio Bonilla
- Instituto de Ciencia y Tecnología Agropecuaria - ICTA en Guatemala.
  - . Alejandro Fuentes Orozco
- Instituto Nacional de Investigación Forestal y Agropecuaria- INIFAP de México.
  - . Antonio Turrent
  - . Ramón Claverán
  - . Gabriel Santos Campos

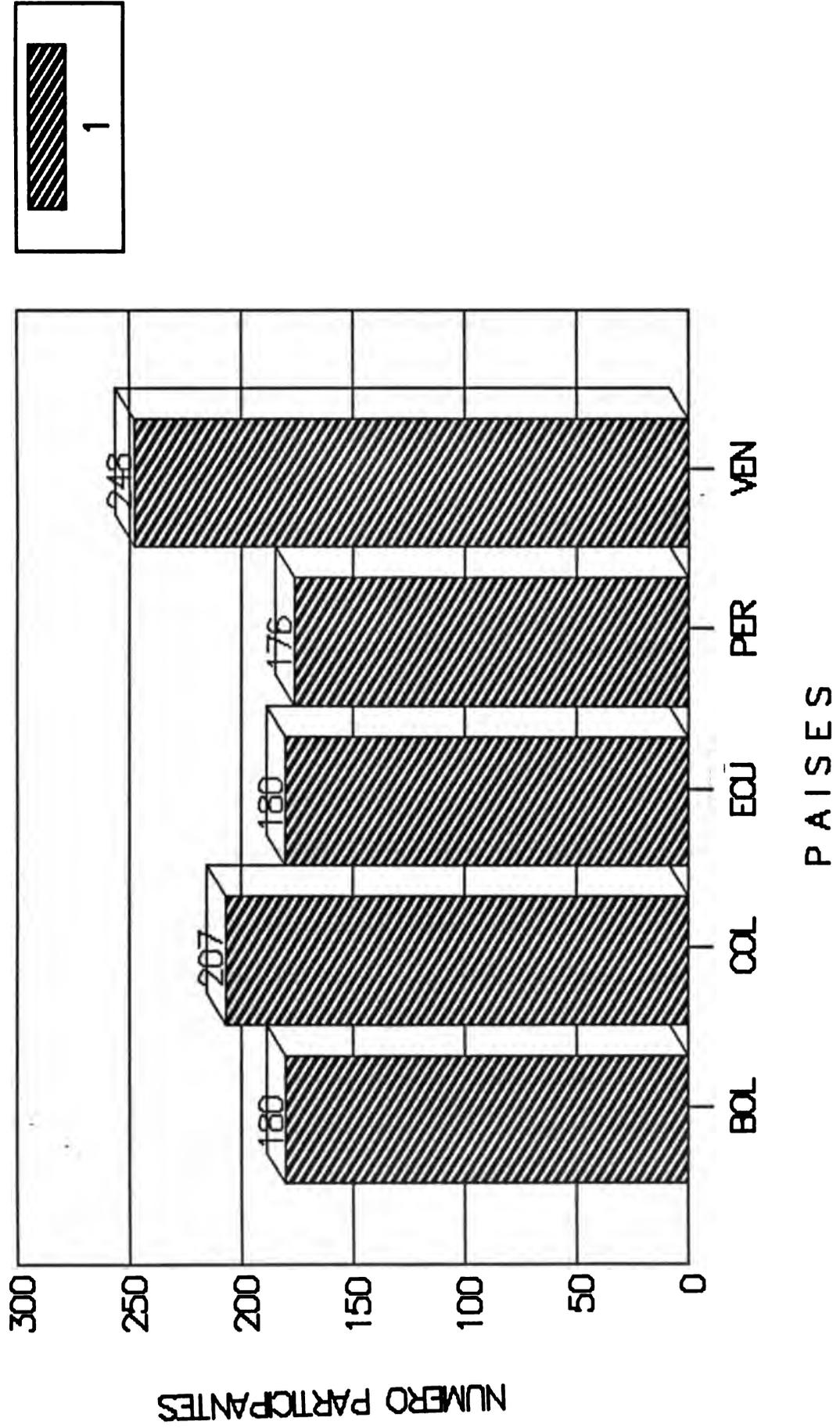
**2.3 Cuantificación de los beneficiarios directos del Proyecto y apreciación sobre los beneficiarios indirectos.**

Desde el inicio de las operaciones del Programa y hasta diciembre de 1989, 991 profesionales habrán participado en los eventos organizados por PROCIANDINO. La distribución de dichos profesionales por país y por Subprograma se presenta en los gráficos siguientes:





ACUMULADO DE ABRIL/87 - SEPTIEMBRE/89





! Lista bibliográfica de las publicaciones generadas por el Proyecto durante el año.

#### MEMORIAS

I Curso Internacional Intensivo de investigación para la producción de Haba, Lenteja, Arveja y Garbanzo para la Subregión Andina, realizado en Quito, Ecuador y Pasto, Colombia del 9 al 29 de mayo de 1988.

II Curso Corto Internacional sobre Investigación en Sistemas de Producción, realizado en Pasto, Colombia y Quito, Ecuador del 24 de octubre al 4 de noviembre de 1988.

III Curso Corto sobre Investigación para la Producción de Haba, Lenteja, Arveja y Garbanzo en la Subregión Andina, Pasto Colombia y Quito Ecuador, mayo 1988.

Curso Corto sobre Rhisobiología en Soya y Maní, realizado en Tibaitatá, Colombia del 24 de octubre al 10. de noviembre de 1988.

IX Seminario en Manejo de Plagas y Enfermedades en maíz, realizado en Palmira, Colombia del 27 de noviembre al 4 de diciembre de 1988.

X Seminario Administración de la Investigación Agrícola; Subregión Andina, realizado en Maracay, Venezuela y Cochabamba, Bolivia, julio 1989.

Seminario sobre Sistemas de Producción de Maíz con Énfasis en Labranza Mínima, realizado en El Batán, México, del 21 al 26 de marzo de 1988.

#### BOLETINES TECNICOS

Boletín Técnico No. 1. Investigación en los cultivos de arveja y haba. Abril 1989.

Boletín Técnico No. 2. Investigación en el cultivo de papa. Abril 1989.

Boletín Técnico No. 3. Compilación de las conclusiones y recomendaciones de los Seminarios y Cursos Cortos del PROCIANDINO. Junio 1989.

Boletín Técnico No. 4. Investigación en el cultivo de Soya. Diciembre 1989

#### INFORMES DE CONSULTORIAS INTERNACIONALES DE CORTO PLAZO

Extensión, Transferencia de Tecnología y Comunicación. Dres. Juan Díaz Bordenabe y Mario Valderrama. Marzo 1989.,

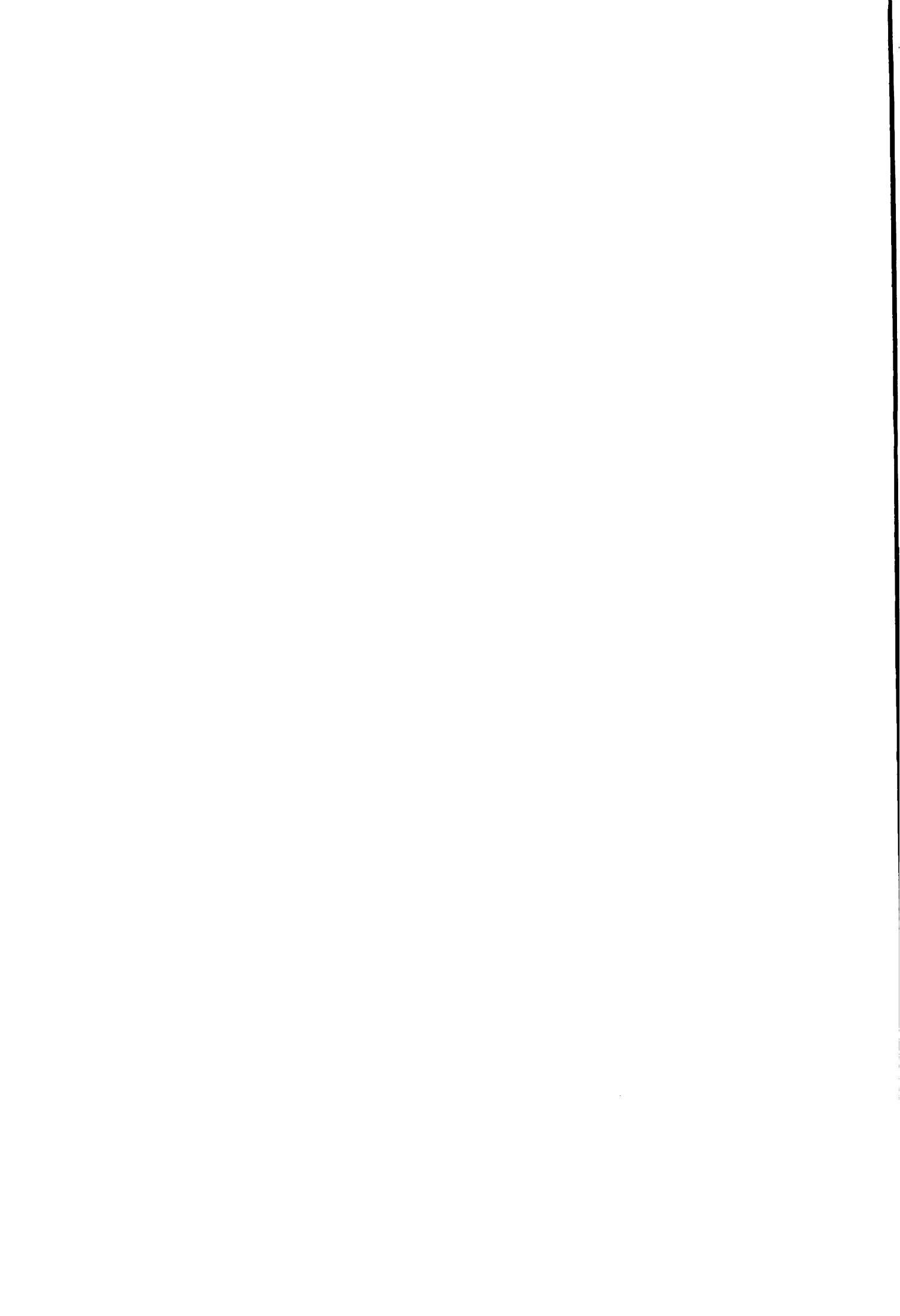
Enfermedades de la palma de aceite. Dr. Alberto Sánchez Potes. Marzo 1989.

Propuesta para una Segunda Etapa del PROCIANDINO. Dr. Gustavo González Prieto. Abril 1989.

Microbiología de suelos para soya y maní. Dr. Luis Ayala Briceño. Junio 1989.

Fisiología para el amarillamiento de la palma. Dr. Gerardo Martínez. Octubre 1990.

Evaluación de los Programas Nacionales de Investigación en Papa de la Subregión Andina. Dres. Rafael Posada Torres y Manuel Jesús Villarreal. Octubre 1989.



Mejoramiento Genético, m Agronómico y Fitopatología en Haba y Arveja. Dr. Alfred E. Slinkard.  
Noviembre 1989.

## 2. PROMOCIONALES

### Boletines Informativos:

VOLUMEN II No. 4 enero-febrero 1989  
No. 5 marzo - abril 1989

VOLUMEN III No. 1 mayo - junio 1989  
No. 2 julio - agosto 1989  
No. 3 septiembre - octubre 1989  
No. 4 noviembre - diciembre 1989

## 1. INFORMES

- Cuarto Informe Semestral de Progreso. Director del Programa. Período: octubre 1988 - Abril 1989.
- Quinto Informe Semestral de Progreso. Director del Programa. Período abril de 1989 - septiembre 1989.
- Informes Trimestrales (INFO 1), cuatro
- Informe Anual de Actividades 1989.

## 1. REGULARES

- Plan Anual de Trabajo del Tercer Año (Abril 1989 - Marzo 1990) del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina - PROCIANDINO. Febrero 1989.

## 1. EXTRAORDINARIO

- Ampliación del Convenio (ATN/TF/SF-2686-RE), Período de Prórroga, Primera Etapa. Abril - diciembre 1990). Noviembre 1989.

## 1. MISCELANEAS

- PROCIANDINO: Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina. Exposición del Señor Presidente de la Comisión Directiva del Programa en la Cuarta Reunión Ordinaria.
- PROCIANDINO, Informe de Avance del Programa. Perspectivas. Presentado por el Director del Programa en el Quincuagésimo período de Sesiones de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Reunión Extraordinaria de Ministros de Agricultura. Septiembre 1989.
- PROCIANDINO, Apoyo del Programa Cooperativo de la Investigación para la Subregión Andina a los cultivos Oleaginosos, presentado por el Director del Programa en la II Reunión Anual de Coordinación del Programa de Investigación en Oleaginosas del INIAA, del 27 al 29 de septiembre.



## **5 Relación de Cursos, Reuniones Técnicas y Seminarios Oficiales organizados por el Proyecto.**

### **2.5.1 Cursos**

- **Curso Corto sobre Agronomía y Fisiología del maíz en Maracay, Venezuela del 6 al 15 de febrero (Evento 3.1.2). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico No. 3.**
- **Curso Corto sobre Producción de semilla con pequeños agricultores en Cochabamba, Bolivia del 6 al 17 de febrero (Evento 3.1.9). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico No. 3.**
- **Curso Corto sobre Producción de semilla artesanal en Bolivia del 20 al 24 de febrero (Evento 3.1.10). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico No. 3.**
- **Curso Corto sobre Mejoramiento de maíz en Lima, Perú del 6 al 15 de marzo (Evento 3.1.8). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico No. 3.**
- **Curso Corto sobre Investigación en Campos de agricultores y Transferencia de Tecnología en Cusco, Perú del 27 al 31 de marzo (Evento 3.1.13). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico. No. 3.**
- **Curso Corto sobre Tecnología de la Producción de ajonjolí en Portuguesa, Venezuela del 3 al 12 de abril (Evento 3.1.12). Las conclusiones y recomendaciones están contenidas en el Boletín Técnico No. 3.**
- **Curso Corto sobre Administración de la Investigación realizado en Medellín, del 14 al 19 de agosto. Participaron 3 profesionales de Bolivia, 4 de Ecuador, 6 de Colombia, 4 de Perú, 3 de Venezuela. (Evento 3.1.1).**
- **Curso Corto sobre metodología para la producción de semilla comercial de palma, realizado en Tumaco, Colombia del 27 de agosto al 2 de septiembre. Participaron 2 profesionales de Ecuador, 6 de Colombia, 2 de Perú, 3 de Venezuela. (Evento 3.1.5).**
- **Curso Corto sobre sistemas de producción (investigación en campos de agricultores), realizado en Guaranda, Ecuador del 20 al 27 de agosto. Participaron 3 profesionales de Bolivia, 3 del Perú, 2 de Colombia, 3 de Venezuela, 6 de Ecuador. Se contó adicionalmente con un profesor del CIMMYT. (Evento 3.1.11).**

### **2.5.6 Reuniones de Coordinación**

**Las cinco Reuniones de Coordinación realizadas en el mes de julio, tuvieron lugar en Quito, Ecuador.**

- **Del Subprograma Leguminosas realizada en Quito, Ecuador del 3 al 5 de julio (Evento 1.1.11).**
- **Del Subprograma Maíz, realizada en Quito, Ecuador del 1 al 4 de julio (Evento 1.1.12).**
- **Del Subprograma Papa, realizada en Quito, Ecuador del 14 al 19 de agosto (Evento 1.1.13).**



- Del Suprograma Oleaginosas, realizada en Quito, Ecuador del 3 al 5 de julio (Evento 1.1.14).
- Del Componente Transferencia de Tecnología y Comunicación, en Quito, Ecuador del 17 al 20 de julio (Evento 1.1.15).

#### 2.5.7 Seminarios

- 1.2.14 Seminario sobre Planificación de la Transferencia de Tecnología, realizado en Tibaitatá, Colombia del 3 al 8 de Abril. Las conclusiones y recomendaciones se presentan en el Boletín Técnico No. 3.
- 1.2.15 Seminario sobre "Mejoramiento y Sistemas de Producción de Haba". Se realizó del 13 al 17 de marzo en Pasto, Colombia. Las conclusiones y recomendaciones se presentan en el Boletín Técnico No. 3.

#### 2.6 Relación de eventos de capacitación a los que asistieron los especialistas del Proyecto.

Además de participar en los cursos, reuniones técnicas y seminarios mencionados en 2.5, los Especialistas del Proyecto participaron en:

- 2.6.1 Seminario Perspectivas e Impactos Generales de las Agrobiotecnologías en América Latina y el Caribe: Implicaciones Políticas y Estratégicas. Paipa, Colombia, de 14 al 17 de agosto 1989. Ing. Nelson Rivas Villamizar.
- 2.6.2 II Reunión Anual de Coordinación del Programa de Investigación en Oleaginosas del INIAA, realizado en Piura, Perú del 27 al 29 de septiembre de 1989. Ing. Nelson Rivas Villamizar.
- 2.6.3 Seminario Taller "Perspectivas para el desarrollo de la Agrobiotecnología en el Ecuador, realizado en Quito, Ecuador del 14 al 17 de noviembre. Ing. Nelson Rivas Villamizar.
- 2.6.4 Seminario Taller sobre "Planificación de Producción Artesanal de Semillas en Ecuador, organizado por MAG-PROTECA, IICA-PROCIANDINO en Quito, Ecuador del 12 al 14 de julio, 1989. Dr. Guillermo Hernández Bravo, Dr. B. Ramakrishna e Ing. Nelson Rivas V.
- 2.6.5 Taller Nacional de Planificación - Transferencia de Tecnología organizado por FONAIAP/PRODETEC. Venezuela, 31 de mayo al 10. de junio de 1989. Dr. B. Ramakrishna.
- 2.6.6 Reunión de Frontera Ecuador - Colombia, Integración de los Subprogramas II y III. Diseño de Metodología de Sistematización de Experiencias en Desarrollo Rural. Ipiales, Colombia, 10 - 13 de mayo 1989. Dr. B. Ramakrishna, Ing. Nelson Rivas Villamizar.
- 2.6.7 Taller Andino de Producción Artesanal de Semilla de Maíz en las Zonas Altas. CIMMYT - INIAP. Ibarra, Ecuador, julio 1989. Dr. B. Ramakrishna, Ing. Nelson Rivas Villamizar.
- 2.6.8 I Reunión Subregional de Investigadores y Productores de Maíz y Sorgo, organizado por JUNAC. Quevedo, Ecuador, 4 - 6 de julio 1989. Dr. B. Ramakrishna.



## 2.7 Problemas encontrados durante la ejecución del Proyecto y recomendaciones para el siguiente ejercicio fiscal

### Principales problemas:

- Habiéndose agilizado sustancialmente los procesos técnicos, administrativos y financieros con el BID, aun se requiere optimizar su fluidez en concordancia a la dinámica del Programa.
- La contribución del Equipo Técnico como cuerpo colegiado puede mejorarse si el respaldo para articular su actuación nacional e internacional cuenta con un mayor soporte logístico y financiero.
- La acción de los Centros Internacionales de Investigación a nivel de los países en forma bilateral puede capitalizar el alcance de sus beneficios en el marco del PROCIANDINO y garantizar un mayor avance en la cooperación técnica recíproca multinacional.

### Recomendaciones:

- Continuar accionando las recomendaciones acogidas por la Comisión de Evaluación de Medio Período, especialmente en cuanto a:
  - a) La agilización de los procesos de aprobación y reposición de recursos financieros por parte del Banco, para mantener la fluidez de la ejecución de los eventos programados. Se incluye dentro de este proceso el período de la prórroga aprobado por la Comisión Directiva y el reforzamiento de los proyectos cooperativos de investigación mediante la dotación de equipos y suministros no adquiridos todavía.
  - b) Consolidar el Equipo Técnico como cuerpo colegiado garantizando su estatus y facilidades de interacción nacional e internacional, con el debido respaldo de las Instituciones Nacionales de las Instituciones Participantes y con recursos del Programa.
  - c) Accionar a nivel de la Comisión Directiva una interacción más intensa con los Centros Internacionales de Investigación, para concretar en las Redes de Investigación del PROCIANDINO las actividades que estos Centros desarrollan en la Subregión Andina.
- Proseguir el apoyo de la Comisión Directiva para la institucionalización del PROCIANDINO a nivel de los países diseminando la información de la Base de Datos del Inventario Tecnológico, Intercambio de Germoplasma, Directorio de instituciones y profesionales vinculados al Programa promoviendo el efecto multiplicador de las experiencias de los profesionales participantes de los eventos.
- Dinamización en las ejecutorias para la aprobación del período de la Prórroga de acuerdo al cronograma acordado por la Comisión Directiva para concluir el Plan Trienal de la Primera Etapa y la formulación de la Segunda Etapa del Programa.
- Concretar acciones pertinentes a la consecución de la Segunda Etapa del Programa aprobadas por la Comisión Directiva.
  - . Convenio de Cooperación Técnica entre países e IICA.
  - . Formulación definitiva de los proyectos y negociación de los posibles donantes.



- . Definición de las acciones del proyecto multinacional del Programa II del IICA en cuanto a su interacción como Componente de Administración y Planificación de la Investigación y la Transferencia de Tecnología dentro del marco de PROCIANDINO en su Segunda Etapa; además,
- . Incluyendo el asesoramiento para la formulación de los proyectos de Transferencia de Tecnología y Comunicación en su Segunda Etapa.

## **2.8 Perspectivas del Proyecto para 1990**

En concordancia con los acuerdos de las Reuniones de la Comisión Directiva (ver Acta de la Quinta Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva, anexa) se derivan acciones pertinentes para la consolidación del Programa a través de varias vertientes:

- Conclusión del Plan Anual del Tercer Año a marzo de 1990.
- Ejecución del Plan para el Periodo de la Prórroga de la Primera Etapa a diciembre de 1990.
- Consolidación de la Propuesta de la Segunda Etapa del Programa de 1991 a 1995.

Durante 1990, se realizarán las siguientes actividades:

### **A. EVENTOS COMPRENDIDOS EN EL PLAN TRIENAL**

- a) Un Seminario
- b) Siete Intercambios de Profesionales.
- c) Dos Asesoramientos de los Centros Internacionales.
- d) Tres Asesoramientos de Especialistas de los Países Participantes.
- e) Dos Consultores Internacionales de Corto Plazo.
- f) Tres Adiestramientos en Servicio
- g) Siete Becas
- h) **Proyectos de Investigación:** Consolidar la instalación de veintidos Proyectos (cuatro en Leguminosas, siete en Maíz, cinco en Papa, cinco en Oleaginosas y uno en Sistemas de Producción), incluyendo la adquisición de los equipos y suministros necesarios para su instalación.



**B. EVENTOS NUEVOS INCLUIDOS EN EL PLAN DEL PERIODO DE PRORROGA PARA LA CONSOLIDACION DE LA SEGUNDA ETAPA DEL PROCIANDINO**

- a) **Dos reuniones de la Comisión Directiva**
- b) **Nueve Reuniones de Coordinación Técnica, siendo una por cada Subprograma, incluyendo los cuatro nuevos Subprogramas y una en Sistemas de Producción Transferencia de Tecnología.**
- c) **Tres Asesoramientos de los Centros Internacionales.**
- d) **Cinco Consultores Internacionales de Corto Plazo.**
- e) **Un Curso Corto**





**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA**